

廣亞學校財團法人育達科技大學

Yayasan Sekolah Guangya, Yu Da University of Science & Technology

育達青年遴選辦法

Metode Pemilihan Pemuda Yuda

中華民國 98 年 4 月 30 日育亞(學務)字第 0980002482 號令發布
Republik Tiongkok pada 30 April 2009, Yu Ya (Sekolah Pendidikan), No. 0980002482

中華民國 98 年 7 月 30 日育亞(秘)字第 0980004306 號令發布
Ordo Republik Tiongkok pada 30 Juli 2009, Yu Ya (Rahasia) No. 0980004306

中華民國 99 年 7 月 29 日育亞(學務)字第 0990005156 號令發布
Republik Tiongkok pada 29 Juli 2010, Yu Ya (Sekolah Pendidikan), No. 0990005156

中華民國 100 年 5 月 18 日第三十九次行政會議修正
Diubah oleh Konferensi Administratif ke-39 Republik Tiongkok pada 18 Mei 2011

中華民國 100 年 6 月 2 日育亞(秘)字第 1000003967 號令發布
Republik Tiongkok pada 2 Juni 2011, mengeluarkan kata Yuya (rahasia) No. 1000003967

中華民國 102 年 1 月 2 日一〇一學年第 11 次(總次第七十七次)行政會議修正
Amandemen ke 11 (total tujuh puluh tujuh) Pertemuan Eksekutif Republik Tiongkok pada 2 Januari
2013

中華民國 102 年 1 月 28 日育亞(學務)字第 1020000489 號令發布
Ordo Republik Tiongkok pada 28 Januari 2013, Yuya (Sekolah Pendidikan), No. 1020000489
中華民國 102 年 7 月 17 日一〇一學年第二十三次(總次第八十九次)行政會議修正
Amandemen Dewan Eksekutif dari sesi ke dua puluh tiga (total delapan puluh sembilan) Republik
Tiongkok pada 17 Juli, 2013

中華民國 102 年 7 月 30 日育亞(秘)字第 1020004691 號令發布
Ordo Republik Tiongkok pada 30 Juli 2013, Yuya (rahasia), No. 1020004691
中華民國 104 年 1 月 7 日 103 學年第六次(總次第一一三次)行政會議修正
Republik Tiongkok, 7 Januari 2015, pertemuan administratif keenam (jumlah ke 113 kali) dari tahun
akademik 2014

中華民國 104 年 2 月 13 日育亞(學務)字第 1040001202 號令發布
Republik Tiongkok pada 13 Februari 2015, Yu Ya (Sekolah Pendidikan), No. 1040001202
中華民國 104 年 5 月 6 日一〇三學年第十次(總次第一一七次)行政會議修正
Amandemen Pertemuan Eksekutif Republik Tiongkok tahun akademik 2014 ke 10 (jumlah ke 1
17 kali) pada 6 Mei 2015

中華民國 104 年 5 月 14 日育亞(秘)字第 1040004240 號令發布
Ordo Republik Cina pada 14 Mei 2015, Yuya (rahasia), No. 1040004240
中華民國 105 年 11 月 2 日一〇五學年第七次(總次第一四三次)行政會議修正
Republik Tiongkok, 2 November 2016, pertemuan administrasi ketujuh (jumlah ke 143 kali)

中華民國 105 年 12 月 22 日育亞(學務)字第 1050011177 號令發布
Republik Tiongkok pada 22 Desember 2016, Yu Ya (Sekolah Pendidikan), No. 1050011177

第 一 條 廣亞學校財團法人育達科技大學(以下簡稱本校)為獎勵在校學生敦品勵學，
發揚服務精神，為校爭光，辦理育達青年遴選，訂定本辦法。

Pas al 1 Yuda University of Science and Technology Corporation (selanjutnya disebut sebagai sekolah)
bertanggung jawab untuk memberikan siswa untuk bekerja di sekolah, mempromosikan semangat
pelayanan, kemuliaan bagi sekolah, dan menangani pemilihan pemuda Yuda.

第 二 條 育達青年之選拔條件如下：

Pasa l 2 Kriteria seleksi untuk Yuda Youth adalah sebagai berikut:

一、一般條件

1. Kondisi umum

(一) 凡在本校就讀滿一年具學籍之在學學生(不含延修生)且未曾當選

育達青年者。

(1) Setiap siswa yang terdaftar di sekolah selama satu tahun dengan status siswa (tidak termasuk siswa lanjut) dan belum terpilih sebagai anak muda.

(二) 前一學年學業成績平均七十五分以上，未曾有不及格科目。

(2) Pada tahun akademik sebelumnya, nilai akademik rata-rata lebih dari 75 poin, dan tidak ada subjek yang gagal.

(三) 前一學年操行成績平均評列甲等（八十分）以上且未受校規懲處。

(3) Kinerja rata-rata tahun sekolah sebelumnya berada di peringkat atas (80%) dan tidak dihukum oleh sekolah.

二、特別條件

2. Kondisi khusus

具下列優良事蹟之一者：

Salah satu perbuatan baik berikut:

(一) 辦理活動為校爭光，有具體優良事蹟者。

(1) Mereka yang menangani kegiatan untuk sekolah untuk kemuliaan, memiliki perbuatan baik tertentu.

(二) 擔任幹部，推展活動，有具體優良事蹟者。

(2) Melayani sebagai kader, melakukan kegiatan, dan memiliki perbuatan baik tertentu.

(三) 熱心公益，推展社會服務工作，有具體優良事蹟者。

(3) Kesejahteraan publik yang antusias, mempromosikan pekerjaan pelayanan sosial, dan memiliki perbuatan baik tertentu.

(四) 學術研究具優秀成果，有具體優良事蹟者。

(4) Penelitian akademik memiliki prestasi luar biasa dan memiliki perbuatan baik yang spesifik.

(五) 積極參與及推動校內外重大活動，有具體事蹟足資褒揚者。

(5) Berpartisipasi aktif dalam dan mempromosikan acara besar baik di dalam maupun di luar sekolah, dan ada perbuatan khusus.

(六) 具有領導才能，展現國際視野，有具體事蹟足資褒揚者。

(5) Berpartisipasi aktif dalam dan mempromosikan acara besar baik di dalam maupun di luar sekolah, dan ada perbuatan khusus.

(七) 具學藝類、證照類及體育類等優良事蹟者。

(7) Mereka yang memiliki perbuatan baik seperti akademisi, lisensi dan olahraga.

(八) 其他優良事蹟足為全校楷模者。

(8) Perbuatan baik lainnya sudah cukup untuk seluruh sekolah.

第 三 條

育達青年選拔方式如下：

Pasal 3

Metode pemilihan untuk pemuda Yuda adalah sebagai berikut:

一、採推薦甄選方式。

1. Mengadopsi metode seleksi yang direkomendasikan.

二、選拔名額：每年選拔至多十名為原則。

2. Pemilihan tempat: pemilihan hingga sepuluh prinsip setiap tahun.

三、參加甄選之學生應檢附下列資料：

3. Siswa yang berpartisipasi dalam seleksi harus melampirkan informasi berikut:

(一) 自傳履歷。

(1) Resume otobiografi.

(二)前學年各項優良事蹟佐證資料。

(2) Bukti berbagai perbuatan baik pada tahun ajaran sebelumnya.

第 四 條 育達青年評審方式如下：

Pasal 4 Metode penilaian untuk pemuda adalah sebagai berikut:

一、初選階段：

1. Tahap pemilihan utama:

(一)各系所主任及班導師，得推薦適當候選人。

(1) Direktur dan instruktur kelas dari setiap departemen dapat merekomendasikan kandidat yang tepat.

(二)一級行政單位得推薦適當候選人至各系參與初選。

(2) Unit administrasi tingkat pertama dapat merekomendasikan kandidat yang sesuai untuk setiap departemen untuk berpartisipasi dalam pemilihan primer.

(三)各系就前述推薦之候選人進行初選，原則上每系至少推薦一名，全系具正式學籍之學生人數(含日進及碩士班)達全校學生人數百分之六以上者，得推薦二名，以此列推，至多三名，各系初選名單經系務會議通過後送至學生事務處課外活動組彙整(含系務會議紀錄)。

(3) Setiap departemen melakukan seleksi primer untuk kandidat yang direkomendasikan tersebut di atas. Pada prinsipnya, setidaknya satu direkomendasikan untuk setiap departemen. Jumlah siswa dengan status resmi penuh (termasuk kelas harian dan kelas master) lebih dari 6% dari total jumlah siswa di seluruh sekolah. Dua rujukan direkomendasikan, hingga tiga, dan pemilihan pendahuluan dikirim ke Kantor Urusan Mahasiswa untuk kegiatan ekstrakurikuler (termasuk risalah konferensi).

二、決選階段：由校長、副校長、主任秘書、教務長、學務長、各學院院長、各學院教師代表一人、日間部及進修部學生會會長組成遴選委員會，校長為主任委員。進行最後決選，候選人必須進行即席演講及報告說明，遴選時應經遴選委員會全體委員二分之一以上出席。

2. Tahap terakhir: kepala sekolah, wakil kepala sekolah, sekretaris kepala, provost, dekan sekolah, dekan masing-masing perguruan tinggi, perwakilan guru dari setiap perguruan tinggi, presiden saat itu dan serikat siswa dari Departemen Pendidikan membentuk komite pemilihan, dan kepala sekolah adalah ketua. Dalam pemilihan akhir, kandidat harus menyampaikan pidato dadakan dan melaporkan laporan. Pada saat pemilihan, lebih dari setengah dari semua anggota komite seleksi harus hadir.

第 五 條 育達青年獎勵方式如下：

Pasal 5 Metode hadiah untuk Yuda Youth adalah sebagai berikut:

一、頒發中英文當選證書、獎座。

1. Penerbitan sertifikat dan piala Cina dan Inggris.

二、校內公開表揚並報導。

2. Sekolah secara terbuka memuji dan melaporkan.

三、優先受推薦代表學校出席校外活動或參加競賽。

3. Prioritas direkomendasikan untuk menghadiri kegiatan di luar kampus atau berpartisipasi dalam kompetisi atas nama sekolah.

四、頒發新台幣五千元獎金。

4. Bonus NT \$ 5.000 akan diberikan.

五、校內人員聘用時得優先錄用之。

5. Ketika staf sekolah dipekerjakan, mereka harus diberi prioritas.

六、其他依本校規定得予之獎勵。

6. Imbalan lain yang mungkin diperoleh sesuai dengan ketentuan sekolah.

第 六 條 育達青年在學期間應主動協助在校同學實踐勤儉樸實、自力更生校訓。

Pasal 6 Selama masa sekolah, pemuda Yuda harus mengambil inisiatif untuk membantu para siswa di sekolah untuk mempraktikkan moto sekolah tentang ketekunan, kesederhanaan dan kemandirian.

第七條 育達青年當選人如有嚴重違反校規或影響校譽之行為，得由學生事務處會同
Pasal 7 所屬之系主任簽提學生獎懲委員會議議決，撤銷其當選資格。

Jika seorang anak muda yang dipilih oleh Yuda Youth memiliki pelanggaran serius terhadap peraturan sekolah atau mempengaruhi reputasi sekolah, Kantor Urusan Siswa dapat menandatangani Komite Hukuman Siswa dengan kepala departemen untuk mencabut kualifikasi pemilihan.

第八條 本辦法經行政會議通過，自發布日施行。

Pasal 8 Langkah-langkah ini harus diadopsi oleh Dewan Eksekutif dan akan dilaksanakan pada tanggal diundangkan.